

1 SKIRSNIS: Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas**1.1. Produkto identifikatorius**

Produkto forma	: Mišinys
Prekės pavadinimas	: VatOil UTTO 55
Produkto kodas	: VG.40.02
Produkto tipas	: Tepimo priemonės
Produktų grupė	: Prekybos prekė

1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai**1.2.1. Nustatyti naudojimo būdai**

Pagrindinė naudojimo kategorija	: Naudojimas pramonėje, Profesionalus naudojimas, Platus vartojimo būdas
Cheminės medžiagos/ mišinio naudojimas	: Transmisijų alyva

1.2.2. Nerekomenduojama naudoti

Nėra papildomos informacijos

1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

VatOil
Dollegoorweg 15
7602 EC Almelo - Nyderlandai
T 0031 (0)546 81 81 65
vib@vatoil.com

1.4. Pagalbos telefono numeris

Šalis	Organizacija / Įmonė	Adresas	Skubios pagalbos telefono numeris	Komentaras
Lietuva	Apsinuodijimų informacijos biuras	Birutės g. 56 8110 Vilnius	+370 5 236 20 52 +370 687 53378	

2 SKIRSNIS: Galimi pavojai**2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas**

Klasifikacija pagal reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]

Neklasifikuojama

Kenksmingas fizikocheminis poveikis žmonių sveikatai ir aplinkai

Kiek mums žinoma, šis produktas nekelia jokio pavojaus, besilaikant pagrindinių pramonės higienos taisyklių.

2.2. Ženklavimo elementai

Ženklavimas pagal (EB) reglamentą Nr. 1272/2008 [CLP]

EUH frazės	: EUH210 - Saugos duomenų lapą galima gauti paprašius. EUH208 - Sudėtyje yra Benzenesulfonic acid, para-, monoalkylation products with C14-C18 branched olefins derived from propene oligomerization, calcium salt, overbased, including distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic C10-C50. Gali sukelti alerginę reakciją.
------------	---

2.3. Kiti pavojai

Nėra papildomos informacijos

3 SKIRSNIS: Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis**3.1. Medžiagos**

Nėra

3.2. Mišiniai

Paiškinimai : Aukšto rafinuotumo mineraliniai aliejai ir priemaišos.

Pavadinimas	Produkto identifikatorius	%	Klasifikacija pagal reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]
Mineralinė alyva * (Note L)		0,1 - 5	Asp. Tox. 1, H304
zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)	(CAS Nr) 4259-15-8 (EB Nr) 224-235-5 (REACH Nr) 01-2119493635-27	1 - 2,5	Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411

VatOil UTTO 55

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) nr. 1907/2006 (REACH) su pakeistu reglamentu (ES) 2015/830

Calcium di(alkyl(C20-C24, even numbered) branched)-methyl benzenesulfonate	(CAS Nr) 722503-68-6 (EB Nr) 682-816-2	1 - 2,5	Aquatic Chronic 4, H413
--	---	---------	-------------------------

Paaiškinimai : Aukšto rafinuotumo mineralinės alyvos sudėtyje turi <3% (w/w) DMSO-ekstrakto, pagal IP346.

L pastaba: Cheminė medžiaga neklasifikuojama kaip kancerogeninė, jei galima įrodyti, kad medžiagoje yra mažiau kaip 3 % DMSO ekstrakto, išmatuoto taikant IP 346 metodą „Polciklinių aromatinių junginių nustatymas nenaudotose bazinėse tepamosiose alyvose ir asfaltenu neturintiose naftos frakcijose – dimetilsulfoksido ekstrahavimas, lūžio rodiklio metodas“, Naftos institutas, Londonas. Ši pastaba taikoma tik tam tikroms 3 dalies sudėtinėms cheminėms medžiagoms, gautoms iš naftos.

H frazių tekstas: žr. 16 skirsnį

4 SKIRSNIS: Pirmosios pagalbos priemonės

4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

- Bendros pirmosios pagalbos priemonės : Jei prastai jaučiatės, kreipkitės į gydytoją (jei įmanoma, parodykite etiketę).
- Pirmosios pagalbos priemonės įkvėpus : Išnešti nukentėjusį į gryną orą; jam būtina patogi padėtis, leidžianti laisvai kvėpuoti.
- Pirmosios pagalbos priemonės medžiagos patekus ant odos : Nuplaukite odą dideliu vandens kiekiu.
- Pirmosios pagalbos priemonės medžiagos patekus į akis : Besilaikant atsargumo priemonių praplaukite akis vandeniu.
- Pirmosios pagalbos priemonės prarijus : Neskatininkite vėmimo. Pasijutus blogai, skambinti į apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biurą arba kreiptis į gydytoją.

4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

- Simptomai / poveikis : Nėra papildomos informacijos. Nelaikomas pavojingu esant įprastoms naudojimui sąlygoms.
- Simptomai / poveikis prarijus : Įkvėpus į plaučius, galima cheminė pneumonija.

4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Simptominis gydymas.

5 SKIRSNIS: Priešgaisrinės priemonės

5.1. Gesinimo priemonės

- Tinkamos gesinimo priemonės : Purškiamas vanduo. Sausi milteliai. Putos. Anglies dioksidas.
- Netinkamos gesinimo priemonės : Nenaudokite stiprios vandens srovės.

5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

- Gaisro pavojus : Degus skystis.
- Pavojingi skilimo produktai gaisro metu : Nevisiškai sudegus, išsiskiria pavojingas anglies monoksidas, anglies dioksidas ir kitos toksiškos dujos.

5.3. Patarimai gaisrininkams

- Apsauga gaisro gesinimo metu : Nebandykite be pritaikytos apsauginės įrangos. Autonominis uždaras prietaisas, apsaugojantis kvėpavimo takus. Visiškai apsaugotas kūnas.

6 SKIRSNIS: Avarijų likvidavimo priemonės

6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

6.1.1. Neteikiantiems pagalbos darbuotojams

- Avarinių atvejų planai : Vėdinkite zoną, kurioje išsiliejo produktas.

6.1.2. Pagalbos teikėjams

- Apsauginė įranga : Nebandykite be pritaikytos apsauginės įrangos. Norint daugiau informacijos, žiūrėkite skirsnį 8 "Poveikio prevencija / asmens apsauga".

6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Saugoti, kad nepatektų į aplinką.

6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

- Valymo procedūros : Absorbuokite išsiliejusį skystį absorbuojančia medžiaga.
- Kita informacija : Pašalinkite medžiagas arba kietąsias nuosėdas leistinose vietose.

6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Norėdami daugiau informacijos, žiūrėkite skyrių 13.

7 SKIRSNIS: Tvarkymas ir sandėliavimas

7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

- Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės : Norėdami užkirsti kelią garų susidarymui, gerai vėdinkite darbo patalpas.
- Higienos priemonės : Rankas ir kitas paveiktas sritis plaukite švelniu muilu ir vandeniu prieš valgydami, gerdami ar rūkydami bei palikdami darbo vietą.

VatOil UTTO 55

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) nr. 1907/2006 (REACH) su pakeistu reglamentu (ES) 2015/830

7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Laikymo sąlygos : Nenaudojamus konteinerius laikykite uždarus. Laikykite vėsioje ir gerai vėdinamoje vietoje, kuo toliau nuo karščio.

Laikymo temperatūra : 0 - 40 °C

7.3. Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Nėra papildomos informacijos

8 SKIRSNIS: Poveikio kontrolė/asmens apsauga

8.1. Kontrolės parametrai

VatOil UTTO 55

ES - Poveikio darbo aplinkoje ribinės vertės

Tvarkant šį produktą galinčių susidaryti medžiagų poveikio ribinės vertės / standartai. Kai gali susidaryti miglos/aerozoliai, rekomenduojama 5 mg/m³ - ACGIH TLV (įkvepiamoji frakcija).

8.2. Poveikio kontrolė

Atitinkamos techninio valdymo priemonės:

Užtikrinkite darbo vietoje gerą ventiliaciją.

Apsauginiai drabužiai - medžiagos parinkimas:

Dėvėkite tinkamus apsauginius drabužius

Rankų apsauga:

Apsauginės pirštinės

rūšis	Medžiaga	Prasiskverbimas	Storis (mm)	Prasiskverbimas	Standartas
Daugkartinio naudojimo pirštinės	Nitrilo kaučiukas (NBR)	6 (> 480 minutės)	=> 0.35		EN ISO 374

Akių apsauga:

Apsauginiai akiniai

rūšis	Naudojimas	Savybės	Standartas
Apsauginiai akiniai	Lašeliai	skaidrus	EN 166

Odos ir kūno apsaugos priemonės:

Dėvėkite tinkamus apsauginius drabužius

Kvėpavimo takų apsauga:

Esant nepakankamam vėdinimui, dėvėkite tinkamą kvėpavimo aparatą

Asmeninės apsaugos įrangos simbolis (-iai):



Aplinkos poveikio apribojimas ir kontroliavimas:

Saugoti, kad nepatektų į aplinką.

9 SKIRSNIS: Fizinės ir cheminės savybės

9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Forma	: Skystis
Spalva	: rudas.
Kvapąs	: savybė.
Aromato riba	: Duomenų nėra
pH	: Duomenų nėra
Santykis garavimo greitis (butilacetatu)	: Duomenų nėra
Lydimosi taškas / lydymosi intervalas	: Nėra
Kietėjimo temperatūra	: -39 °C - ASTM D5950 (pour point)
Virimo taškas	: Duomenų nėra
Pliūpsnio taškas	: 244 °C - ASTM D92 (COC)

VatOil UTTO 55

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) nr. 1907/2006 (REACH) su pakeistu reglamentu (ES) 2015/830

Savaiminio užsiliepsnojimo temperatūra	: Duomenų nėra
Skilimo temperatūra	: Duomenų nėra
Degumas (kietos medžiagos, dujos)	: Nėra
Garų slėgis	: Duomenų nėra
Santykinis garų tankis esant 20 °C	: Duomenų nėra
Santykinis tankis	: Duomenų nėra
Tankis	: 0,869 kg/l (15 °C) - ASTM D4052
Tirpumas	: Vanduo : Praktiškai nemaišus.
Log Pow	: Duomenų nėra
Klumpumas, kinematinis	: 52 mm ² /s (40 °C) - ASTM D7279
Klumpumas, dinamiškas	: Duomenų nėra
Sprogstamosios savybės	: Nesukelia jokio ypatingo gaisro ar sprogo pavojaus.
Oksiduojančios savybės	: Duomenų nėra
Sprogumo riba	: Duomenų nėra

9.2. Kita informacija

LOJ kiekis : 0 %

10 SKIRSNIS: Stabilumas ir reakingumas

10.1. Reakingumas

Esant normalioms naudojimui, laikymo ir transportavimo sąlygoms, produktas nereaguoja.

10.2. Cheminis stabilumas

Pastovus, esant normalioms sąlygoms.

10.3. Pavojingų reakcijų galimybė

Smarkiai reaguoja su (stirpia) oksidatoriais.

10.4. Vengtinės sąlygos

Nėra jokių rekomenduojamų naudojimo ir laikymo sąlygų (žiūrėti 7 skirsnį).

10.5. Nesuderinamos medžiagos

Nėra papildomos informacijos

10.6. Pavojingi skilimo produktai

Jokio skaidymosi esant normalioms sandėliavimo sąlygoms.

11 SKIRSNIS: Toksikologinė informacija

11.1. Informacija apie toksinį poveikį

Ūmus toksiškumas (per burną)	: Neklasifikuojama
Ūmus toksiškumas (per odą)	: Neklasifikuojama
Ūmus toksiškumas (įkvėpus)	: Neklasifikuojama

Mineralinė alyva *

LD50 burna, žiurkė	> 5000 mg/kg
LD50 oda, triušis	> 5000 mg/kg
LC50 įkvėpus, žiurkė (Migla / Dulkės – mg/l/4h)	> 5 mg/l/4h

zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate) (4259-15-8)

LD50 burna, žiurkė	3100 mg/kg (401 EBPO metodas)
LD50 oda, triušis	> 5000 mg/kg (402 EBPO metodas)

Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas	: Neklasifikuojama
Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas	: Neklasifikuojama
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas	: Neklasifikuojama
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms	: Neklasifikuojama
Kancerogeniškumas	: Neklasifikuojama
Toksiškumas reprodukcijai	: Neklasifikuojama
STOT (vienartinis poveikis)	: Neklasifikuojama
STOT (kartotinis poveikis)	: Neklasifikuojama
Aspiracijos pavojus	: Neklasifikuojama

VatOil UTTO 55

Klumpumas, kinematinis	52 mm ² /s (40 °C) - ASTM D7279
------------------------	--

VatOil UTTO 55

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) nr. 1907/2006 (REACH) su pakeistu reglamentu (ES) 2015/830

12 SKIRSNIS: Ekologinė informacija

12.1. Toksiškumas

Ekologija – bendroji informacija	: Produktas nelaikomas pavojingu vandens organizmams ir nedaro ilgalaikio kenksmingo poveikio aplinkai.
Pavojinga vandens aplinkai, trumpalaikis (ūmus)	: Neklasifikuojama
Pavojinga vandens aplinkai, ilgalaikis (lėtinis)	: Neklasifikuojama

Mineralinė alyva *

LC50 žuvis 1	> 100 mg/l
EC50 dafnijos 1	> 10000 mg/l
EC50 72h dumbliai 1	> 100 mg/l
NOEC chroniškas dumbliai	> 10 mg/l (Water flea (Daphnia magna), 21 d)

zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate) (4259-15-8)

LC50 žuvis 1	4,4 mg/l (Oncorhynchus mykiss, 96h) [OECD 203]
EC50 dafnijos 1	75 mg/l (Daphnia magna, 48h) [OECD 202]
ErC50 (dumbliai)	> 240 mg/l (Desmodesmus subspicatus, 72h)

12.2. Patvarumas ir skaidomumas

zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate) (4259-15-8)

Biologinis skaidymasis	5 % (closed bottle 28d.)
------------------------	--------------------------

12.3. Bioakumuliacijos potencialas

zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate) (4259-15-8)

Log Pow	3,59
Log Kow	3,6 (octanol/water 0.1d)

12.4. Judumas dirvožemyje

Nėra papildomos informacijos

12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Nėra papildomos informacijos

12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis

Nėra papildomos informacijos

13 SKIRSNIS: Atliekų tvarkymas

13.1. Atliekų tvarkymo metodai

Atliekų tvarkymo metodai	: Nepilkite nei į kanalizacijas, nei į vandens tėkmes. Pašalinkite turinį / konteinerį pagal rūšiavimo licenciją turinčio surinkėjo taisykles.
Produkto / pakuotės šalinimo rekomendacijos	: Išmeskite pagal galiojančius vietinius/nacionalinius saugos reglamentus.
Europos atliekų katalogo kodas (LoW)	: 13 02 05* - mineralinė nechlorintoji variklio, pavarų dėžės ir tepalinė alyva

14 SKIRSNIS: Informacija apie gabenimą

Atitinkamai pagal reikalavimus ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
14.1. JT numeris				
Nėra	Nėra	Nėra	Nėra	Nėra
14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas				
Nėra	Nėra	Nėra	Nėra	Nėra
14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s)				
Nėra	Nėra	Nėra	Nėra	Nėra
14.4. Pakuotės grupė				
Nėra	Nėra	Nėra	Nėra	Nėra
14.5. Pavojus aplinkai				
Nėra	Nėra	Nėra	Nėra	Nėra
Nėra papildomos informacijos				

VatOil UTTO 55

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) nr. 1907/2006 (REACH) su pakeistu reglamentu (ES) 2015/830

14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Sausumos transportas

Nėra

Jūrų transportas

Nėra

Oro transportas

Nėra

Vidaus vandens transportas

Nėra

Geležinkelių transportas

Nėra

14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL konvencijos II priedą ir IBC kodeksą

Nėra

15 SKIRSNIS: Informacija apie reglamentavimą

15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

15.1.1. ES nuostatos

Kiti apribojimai taikomi pagal reglamento (EB) nr. 1907/2006 XVII priedą (REACH):	
Nuorodos kodas	Taikoma
3.	zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate) ; Calcium di(alkyl(C20-C24, even numbered) branched)-methyl benzenesulfonate
3(b)	zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)
3(c)	zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate) ; Calcium di(alkyl(C20-C24, even numbered) branched)-methyl benzenesulfonate

Nėra jokios medžiagos iš REACH kandidato sąrašo

Nėra jokios medžiagos, įtrauktos į REACH priedą

Sudėtyje nėra medžiagų reglamentuojamų pagal 2012 m. liepos 4 d. EUROPOS PARLAMENTO IR EUROPOS TARYBOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 649/2012 dėl pavojingų cheminių medžiagų eksporto ir importo.

Sudėtyje nėra medžiagų, kurioms taikomas 2019 m. birželio mėn. 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 2019/1021 dėl patvariųjų organinių teršalų

LOJ kiekis : 0 %

15.1.2. Nacionalinės nuostatos

Nėra papildomos informacijos

15.2. Cheminės saugos vertinimas

Nebuvo atliktas joks cheminės saugos vertinimas

16 SKIRSNIS: Kita informacija

Santrumpos ir akronimai:	
ADN	Europos sutartis dėl tarptautinio pavojingų krovinių vežimo vidaus vandens keliais
ADR	Europos sutartis dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo keliais
ATE	Ūmaus toksiškumo įverčiai
BCF	Biokoncentracijos koeficientas
CLP	Klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo reglamentai; Reglamentai (EB) Nr. 1272/2008
DMEL	Išvestinė minimalaus poveikio vertė
DNEL	Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė
EC50	Median effective concentration
IARC	International Agency for Research on Cancer
IATA	Tarptautinė oro transporto asociacija
IMDG	Tarptautinis pavojingų krovinių vežimo jūra kodeksas
LC50	Mirtina koncentracija 50 proc. tirtos populiacijos

VatOil UTTO 55

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) nr. 1907/2006 (REACH) su pakeistu reglamentu (ES) 2015/830

LD50	Mirtina dozė 50 proc. tirtos populiacijos (vidutinė mirtina dozė)
LOAEL	Žemiausia pastebėto neigiamo poveikio riba
NOAEC	Nepastebėto neigiamo poveikio koncentracija
NOAEL	Nepastebėto neigiamo poveikio riba
NOEC	Nepastebėto poveikio koncentracija
EBPO	Ekonominės plėtros ir bendradarbiavimo organizacija
PBT	Patvari, bioakumuliacinė ir toksiška
PNEC	Prognozuojama (-os) poveikio nesukelianti (-čios) koncentracija (-os)
REACH	Cheminių medžiagų registracija, įvertinimas, autorizacija ir apribojimai Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006
RID	Pavojingų krovinių tarptautinio vežimo geležinkeliais taisyklės
vPvB	Labai patvari ir didelės bioakumuliacijos

Visas H ir EUH sakinių tekstas:

Aquatic Chronic 2	Pavojinga vandens aplinkai – Lėtinis pavojus, 2 kategorija
Aquatic Chronic 4	Pavojinga vandens aplinkai – Lėtinis pavojus, 4 kategorija
Asp. Tox. 1	Plaučių pakenkimo pavojus prarijus, 1 kategorija
Eye Dam. 1	Smarkus akių pažeidimas/dirginimas, 1 kategorija
Eye Irrit. 2	Smarkus akių pažeidimas/dirginimas, 2 kategorija
H304	Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
H318	Smarkiai pažeidžia akis.
H319	Sukelia smarkų akių dirginimą.
H411	Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H413	Gali sukelti ilgalaikį kenksmingą poveikį vandens organizmams.
EUH208	Sudėtyje yra Benzenesulfonic acid, para-, monoalkylation products with C14-C18 branched olefins derived from propene oligomerization, calcium salt, overbased, including distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic C10-C50. Gali sukelti alerginę reakciją.
EUH210	Saugos duomenų lapą galima gauti paprašius.

SDL ES (Priedas II REACH)

Ši informacija paremta mūsų turimomis žiniomis ir skirta aprašyti produktą sveikatos, saugumo ir aplinkosaugos tikslais. Jos nereikėtų suvokti kaip užtikrinančios specifines produkto savybes.